

Нидерландские модальные глаголы

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

То, на что люди тратят на курсах недели и даже месяцы, Вы знаете и можете уже после нескольких уроков.

Что же будет сегодня?

После этого урока Вы сможете украсить свою речь словами «могу», «хочу», «умею», «знаю» и спокойно строить следующие фразы:

Я **могу** в пятницу **позвонить**.

Я **должен** все **подготовить**.

Они **могут** позже все **сделать**.

Железное правило голландского языка:

У глаголов в голландском предложении есть всего **2 места: второе и последнее**.

Глагол, который стоит на втором месте, всегда стоит в измененной форме.

В конце предложения глагол либо в инфинитиве, либо в нужном времени.

Вот как это выглядит в русско-голландском варианте, итак:

kunnen – мочь, уметь, быть в состоянии / **mogen** – иметь разрешение

Zij **kan** Nederlands **spreken**. – Она **может** (умеет) по-голландски говорить.

Hij **kan** niet **komen**. – Он не **может** прийти.

Ik **kan** morgen **bellen**. – Я **могу** завтра позвонить. (bellen – звонить)

Mag ik **vragen**? – **Можно** (разрешите) спросить? (vragen – спрашивать)

Mag ik **binnenkomen**? – **Можно** (разрешено) мне войти? (binnenkomen – входить)

	kunnen	mogen
Ik	kan	mag
Jij / U	kunt	mag
Hij /zij / het	kan	mag
Wij	kunnen	mogen

	kunnen	mogen
Jullie	kunnen	mogen
Zij	kunnen	mogen

moeten – глагол, выражающий долженствование, необходимость, потребность

Ik **moet** naar huis **gaan**. – Я **должен** (мне нужно) домой **идти**. (naar huis – домой)

Jij **moet** jouw moeder **helpen**. – Ты **должен** своей матери **помочь**. (jouw moeder – твоей матери, helpen – помогать)

Wij **moeten** tot morgen **wachten**. – Мы **должны** до завтра **подождать**. (tot morgen – до завтра, wachten – ждать)

moeten	
Ik	moet
Jij / U	moet
Hij, zij, het	moet
Wij	moeten
Jullie	moeten
Zij	moeten

willen – хотеть / **zouden** graag willen – хотел бы

Hij **wil** dokter **worden**. – Он **хочет** врачом **стать**. (dokter – врач, worden – становиться)

Ik **wil** Paul **meenemen**. – Я **хочу** с собой Пауля **взять**. (meenemen – брать с собой)

Wij **willen** meer **verdiene**n. – Мы **хотим** больше **зарабатывать**. (meer – больше)

Wilt U morgen bij ons **komen**? – Вы **хотите** завтра к нам **прийти**? (bij ons – к нам)

willen	
Ik	wil
Jij / U	wilt
Hij / zij / het	wil
Wij	willen
Jullie	willen

willen**Zij** willen

В голландском языке есть вежливая конструкция **zouden graag willen** – хотел бы (типа **ich möchte bitte gerne**, только вся конструкция обязательна к употреблению).

Не бойтесь кажущейся сложности этой конструкции – в последнем упражнении Вы сможете потренироваться в построении вежливости в голландском языке.

Ik **zou** graag in Nederland willen wonen.

Wij **zouden** graag in Nederland willen wonen.

Получается как бы, что **zou(den) graag** выталкивает **willen** со второго места на предпоследнее:

Ik **wil** met je praten. – Я хочу с тобой поговорить.

Ik **zou graag** met je **willen** praten. – Я хотела бы с тобой поговорить.

Wij **willen** in Nederland wonen. – Мы хотим жить в Голландии.

Wij **zouden graag** in Nederland **willen** wonen. – Мы хотели бы жить в Голландии.

mogen – любить, нравиться (относится в этом смысле только к людям)

Ik **mag** hem niet. – Я его терпеть не могу.

Ik **mag** hem zeer graag. – Я его обожаю.

В остальных случаях «любить, нравиться» переводится как **houden van**.

Ik **houd van** ijsjes. – Я **люблю** мороженое. (ijsjes – мороженое)

houden (van)

Ik houd

Jij / U houdt

Hij / zij / het houdt

Wij houden

Jullie houden

Zij houden

Waar **houd** je van? / Waarvan **houd** je? – Что тебе нравится?

Частичку **van** мы ставим перед тем, что нам нравится:

Houd je van het **najaar**? – Тебе нравится осень?

Ja, ik houd van **najaar**. – Да, мне нравится осень.

Houd je van de **zomer**? – Тебе нравится лето?

Nee, ik houd niet van de **zomer**. Veel te warm. – Нет, мне не нравится лето. Слишком жарко.

После **van** может стоять и прилагательное, и местоимение. Как я и говорила, мы ставим **van** перед всем, что нам нравится:

Ik houd van een **warm** najaar. – Мне нравится **теплая** осень.

Ik houd van **mijn** collega. – Мне нравится **мой** коллега.

Ik houd niet van **mijn** collega. – Мне не нравится **мой** коллега.

weten – знать / **kennen** – быть знакомым (с кем-то или чем-то)

Ik **weet** dat ik niks **weet**. – Я **знаю**, что я ничего не **знаю**.

Ken je haar zus ook? – Ты **знаешь** также ее сестру?

	weten	kennen
Ik	weet	ken
Jij / U	weet	kent
Hij / zij / het	weet	kent
Wij	weten	kennen
Jullie	weten	kennen
Zij	weten	kennen

А вот и наши фразы из начала урока:

Ik **kan** je vrijdag **bellen**. – Я **могу** тебе в пятницу **позвонить**.

Ik **moet** alles **voorbereiden**. – Я **должен** все **подготовить**.

Zij **kunnen** alles later **doen**. – Они **могут** позже все **сделать**.

Самое главное, что Вам нужно запомнить из этого урока – это спряжение глаголов! И помнить, что модальный глагол будет стоять на втором месте в правильной форме, а смысловой – в самом конце перед точкой в инфинитиве.

Вот и все!

Теперь только упражнения для тренировки темы и набора словарного запаса.

[Выполните упражнения к уроку](#)